



ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące:¹ -
concerning:¹ -

UDZIELENIA HOMOLOGACJI

APPROVAL GRANTED

~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED~~

~~ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED~~

~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN~~

~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~



typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55.01
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55.01

Nr homologacji:

E20*55R01/07*005616*00

Approval No.:

- Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:** **AUTO HAK**
Trade name or mark of the device or component:
- Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:** **Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe Henryk i Zbigniew Nejman, „AUTO-HAK” Spółka Jawna**
Manufacturer's name for the type of device or component:
- Nazwa i adres producenta:** **Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe Henryk i Zbigniew Nejman, „AUTO-HAK” Spółka Jawna, 76-200 Słupsk, ul. Słoneczna 16K**
Manufacturer's name and address:
- Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** **Nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
- Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** **Nie dotyczy**
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **N/A**
- Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:** **Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe Henryk i Zbigniew Nejman, „AUTO-HAK” Spółka Jawna, 76-200 Słupsk, ul. Słoneczna 16K**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:
- Data przedstawienia do homologacji:** **28.01.2019**
Submitted for approval on:
- Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:** **Przemysłowy Instytut Motoryzacji, ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa**
Technical service responsible for conducting approval tests: **Automotive Industry Institute 55 Jagiellońska str., 03-301 Warsaw**

9. Krótki opis: Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:
Brief description: Coupling ball dedicated for cars make :
SKODA FABIA III KOMBI (08.2018 - →)

- 9.1. Typ i klasa urządzenia lub części: H31 , A50 - X
Type and class device or component:

- 9.2. Wartości charakterystyczne / Characteristic values :

- 9.2.1. Wartości pierwotne / Primary values:

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
7,20	-	-	-	86

Wartości alternatywne:

Alternative values:

nie dotyczy

N/A

- 9.3. Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:

For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: 1891 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:

Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna

front axle / rear axle

wg dokumentacji pojazdu

according to vehicle documentation

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta:

1200 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta:

86 kg

Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy:

1079 kg

Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1:

300 kg

Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

- 9.4. Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁ :

Tak / Nie ¹

Yes / No ¹

For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer :

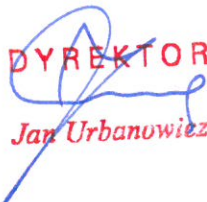
Nie dotyczy

N/A

10. Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:

Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

Dokument informacyjny nr / Information document No: H31.00

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:
Dokument informacyjny nr / Information document No: H31.00
12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.**
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. **Nie dotyczy**
N/A
13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: **Nie dotyczy**
N/A
14. **Data sprawozdania z badań:** **13.12.2018**
Date of test report:
15. **Numer sprawozdania z badań:** **BLY.132.18H**
Number of test report:
16. **Położenie znaku homologacji:** **Tabliczka znamionowa**
Approval mark position: **Rating plate**
17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** **Nie dotyczy**
Reason(s) for extension of approval: **N/A**
18. **Udzielenie /~~rozszerzenie~~/odmowa/~~cofnięcie~~ homologacji.¹**
Approval granted /~~extended~~/~~refused~~/~~withdrawn~~ :¹
19. **Miejsce / Place:** **Warszawa / Warsaw**
20. **Data / Date:** **01 lutego 2019 r. / 01st of February 2019**
21. **Podpis:**
Signature:
- 
DYREKTOR
Jan Urbanowicz
- 
22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
Dokument informacyjny nr / Information document No : H31.00
Sprawozdanie z badań nr / Test report No: BLY.132.18H

¹ Niepotrzebne skreślić / *Strike out what does not apply*